

Carta de Francisco Ayala a Max Aub (20/05/1953)

20 de mayo de 1953

Sr. Max Aub

Euclides 5-3

Colonia Anzures

México, D. F.

Querido Max:

Recibo tu carta fecha 17 del corriente, con el presupuesto, que pongo en circulación para que se te dirija un pedido oficial, que recibirás en breve.

En este paquete encontrarás los originales para mi libro que, según puedes ver, constituyen un volumen medianamente nutrido. Son diez piezas diferentes tituladas:

1. El escritor en la sociedad de masas.
2. El escritor.
3. Para quien escribimos nosotros
4. Breve teoría de la traducción.
5. Una nota sobre Goethe.
6. La invención del *Quijote*.
7. Jovellanos en su centenario.
8. Notas sobre *Don Segundo Sombra*.
9. Un poeta define la cultura.
10. Sobre lo temporal y lo eterno.

Me gustaría que mandaras a componerlo enseguida y me enviaras pruebas de galera, de manera que yo pueda disponer con comodidad las portadillas, ajustes de espacios, etc. Tengo la impresión de que este libro puede venderse bien, tanto en América como en España misma.

¿Has visto en *Cuadernos Hispanoamericanos* el artículo de Aranguren sobre los emigrados españoles? ¿Qué te parece eso? A mí me ha sorprendido extraordinariamente y no se si habrá gato encerrado. Mucho te agradeceré que me digas tu opinión acerca de todo eso e incluso me comuniques la de algunos amigos de por ahí.

Como sabes, han comenzado a desarrollarse nuestros planes editoriales. Ya ha salido el *Fausto*, está en puertas *El Discurso del Método* y en preparación el *Príncipe* de Maquiavelo. No será difícil que vaya yo pronto a México con vistas a encargar el cuidado de diversos volúmenes a varios de los escritores españoles y mexicanos idóneos para cada título. Pero todavía no sé cuando podrá ser eso.

Escríbeme sin tardanza y recibe entre tanto un abrazo de tu amigo,

Francisco Ayala.-

FRANCISCO AYALA

FA:cb

Adjunto:

DESTINO: Colonia Anzures, México D. F.

ORIGEN: S.I.

FICHA DESCRIPTIVA: [Carta mecanografiada con firma autógrafa y con membrete:] UNIVERSIDAD DE PUERTO RICO / EDITORIAL
UNIVERSITARIA / RIO PIEDRAS. PUERTO RICO